

532313-2026 - Wettbewerb

Rumänien – Dienstleistungen in Verbindung mit der Forstwirtschaft – Servicii de pregatire integrala a terenului si solului OS Corabia 2 - DS OLT 2026

OJ S 146/2026 31/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

E-Mail: adi.musuroi@rnp.rosilva.ro

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Umweltschutz

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Servicii de pregatire integrala a terenului si solului OS Corabia 2 - DS OLT 2026

Beschreibung: Servicii de pregatire integrala a terenului si solului in vederea impaduririi, cu utilaje grele.

Kennung des Verfahrens: 04e48b65-b832-4dec-8c9b-9410c831b60e

Interne Kennung: 43OTC286_26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77230000 Dienstleistungen in Verbindung mit der Forstwirtschaft

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Olt (RO414)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Ocolul Silvic Corabia, conform devizului oferta si antemasuratorii.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 165 000,00 RON

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie/metoda specifica de fabricatie/prestare/executie, vor fi intelese ca fiind insotite de mentiunea "sau echivalent".

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Betrug: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Zahlungsunfähigkeit: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Vergleichsverfahren: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: Servicii de pregatire integrala a terenului si solului cu utilaje grele, in vederea impaduririi.

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 77230000 Dienstleistungen in Verbindung mit der Forstwirtschaft

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Olt (RO414)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Ocolul Silvic Corabia, conform devizului oferta si antemasuratorii.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 14 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 165 000,00 RON

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Ofertantul/candidatul are obligația să fie legal înregistrat și să aibă dreptul de a presta serviciile solicitate prin prezenta documentație.

Obiectul contractului trebuie să aibă corespondent în codul CAEN din certificatul constatator emis de ONRC. Document obligatoriu: Certificat constatator eliberat de Oficiul Registrului Comerțului. Informațiile cuprinse în acest document trebuie să fie reale/valabile la data prezentării. Inițial ofertantii vor completa declarația DUAE. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, respectiv certificat constatator emis de ONRC, sau în cazul ofertanților străini, documente echivalente emise în țara de rezidență, urmează să fie prezentate la solicitarea autorității contractante, doar de către ofertantul clasat pe primul loc în clasamentul intermediar întocmit la finalizarea evaluării ofertelor.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Ofertantul/candidatul are obligația să facă dovada că în ultimii trei ani a prestat servicii similare. Ofertantul/candidatul trebuie să facă dovada că a

prestat servicii similare în valoare cumulată de minim valoarea estimată, respectiv 1.165.000 lei. Se vor depune copii după procese verbale de recepție servicii similare, semnate de o autoritate contractantă sau de un beneficiar din care să rezulte modul de îndeplinire a obligațiilor. Experiența similară este absolut necesară având în vedere specificul serviciilor ce se vor presta, și anume servicii de pregătire integrală a terenului cu utilaje grele (îndepărtarea vegetației lemnoase și ierboase de mari dimensiuni, dislocarea și scoaterea cioatelor sau distrugerea lor, evacuarea cioatelor și resturilor lemnoase, nivelarea suprafețelor, scarificarea, aratul și discuitul suprafețelor sau pregătirea terenului prin frezare cu tractor de putere mare). Se justifică solicitarea de experiență similară deoarece serviciile respective nu se opresc doar la aratul și discuitul solului, ci la scoaterea-distrugerea cioatelor în arboretele exploatate urmate de arat-discuit-scarificat-nivelat terenul. Document obligatoriu: Lista principalelor servicii prestate în ultimii trei ani, cu indicarea valorilor, datelor și a beneficiarilor publici sau privați. Certificate/documente emise de o autoritate sau de un beneficiar din care să rezulte modul de îndeplinire a obligațiilor. Prin servicii similare se înțelege servicii de pregătirea integrală a terenului și solului. Ofertantul/candidatul trebuie să facă dovada că a prestat servicii similare în valoare cumulată de minim valoarea estimată, pentru fiecare lot în parte. Pentru demonstrarea îndeplinirii cerinței se vor depune copii după procese verbale de recepție semnate de o autoritate contractantă sau de un beneficiar.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Declarație privind echipamentele tehnice, utilajele, instalațiile. Având în vedere că prestarea serviciilor de pregătire integrală a terenului și solului se poate face numai cu utilaje specifice, operatorii economici trebuie să facă dovada că dispun de gama de utilaje cu ajutorul cărora să poată asigura respectarea termenelor contractuale și a epocilor optime de prestare a serviciilor. Ofertantul trebuie să facă dovada că deține sub orice formă de deținere, cel puțin următoarea gamă de utilaje : 1. Tractor de mare putere (cel puțin 350 CP) dotat cu defrișor/rotor sau excavator de mare putere cu cupă întoarsă – pentru dezrădăcinarea sau distrugerea cioatelor din cadrul șantierelor de lucru. 2. Tractor de mare putere șenilat sau pe roți, dotat cu lamă fixă sau mobilă – pentru îndepărtarea vegetației existente în interiorul suprafețelor ce se vor lucra, și pentru nivelarea suprafeței de lucru, etapă cuprinsă în procesul de prestare a serviciilor de pregătire integrală a terenului. 3. Scarificator dotat cu minim 3 organe de lucru – pentru prestarea operațiunii de scarificare a terenului în dublu sens, etapă, de asemenea, cuprinsă în cadrul tehnologiei de lucru. 4. Tractor de putere mijlocie (minim 120 CP) dotat cu plug și grapă cu discuri, cu diametrul discurilor de minim 60 cm – pentru executarea serviciilor de pregătire a solului (arat+discuit), după prestarea serviciilor de pregătire a terenului (dislocarea și distrugerea cioatelor, nivelarea terenului). 5. Distrugător de cioate prin așchiere – pentru prestarea serviciilor de distrugere a cioatelor până la adâncimea de 45 cm. 6. Freză pentru îndepărtarea și distrugerea vegetației ierboase și lemnoase și mobilizarea solului pe adâncimea de lucru de minim 35 cm. Freza poate substitui utilajele de la punctele 2, 3 și 4. Lista de utilaje solicitată este minimă, pentru executarea contractului sunt necesare în unele cazuri și alte utilaje de care operatorii economici trebuie să dispună. Utilajele solicitate sunt necesare pentru prestarea serviciilor prezentate în amănunt în caietul de sarcini.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Pretul cel mai scăzut este singurul criteriu

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Criteriul de atribuire este prețul cel mai scăzut - clasamentul ofertelor se stabilește prin ordonarea crescătoare în funcție de prețul total al fiecărei oferte, oferta de primul loc fiind cea cu prețul cel mai mic.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100210501>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 01/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 1 Monat

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 01/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 53. din Legea privind achizitiile publice nr 98/2016

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Informationen über die Überprüfungsfristen: Termenele de exercitare a cailor de atac sunt cele prevazute la art. 6 si art. 8 din Legea 101/2016.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Compartimentul juridic al Directiei Silvice Olt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Organisation, die Angebote bearbeitet: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

8. Organisationen

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Registrierungsnummer: RO1590120

Postanschrift: Strada: Petricani, nr. 9A

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 023842

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: ADRIAN MUSUROI

E-Mail: adi.musuroi@rnp.rosilva.ro

Telefon: +40 213171005

Fax: +40 213169745

Internetadresse: <https://www.rosilva.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: București

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: office@cnsr.ro

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnsr.ro>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Compartimentul juridic al Directiei Silvice Olt

Registrierungsnummer: 1590120

Postanschrift: B-dul Sfântul Constantin Brancoveanu nr. 6

Stadt: Slatina (Olt)

Postleitzahl: 230094

Land, Gliederung (NUTS): Olt (RO414)

Land: Rumänien

E-Mail: office@slatina.rosilva.ro

Telefon: +40 249432154

Fax: +40 249432002

Internetadresse: <https://www.rosilva.ro>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP
Registrierungsnummer: RO42283735
Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -
Stadt: Bucuresti
Postleitzahl: 020976
Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)
Land: Rumänien
Kontaktperson: Roxana Popescu
E-Mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro
Telefon: +40 213032997
Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: f2b75794-53ae-4346-8b39-1a61aac25b10 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 30/07/2026 14:49:57 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 30/07/2026 12:00:24 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 532313-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 146/2026
Datum der Veröffentlichung: 31/07/2026